



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA 149
Din data de 01.03.2017

Dosar nr.: 385/2016

Petiția nr.: 3453/02.06.2016

Petent: ..

Reclamat: Federația Română de Volei

Obiect: condiții potențial discriminatorii pe criteriile de vârstă, sex și înălțime prevăzute în Regulamentul Campionatului Național de Volei pentru juniori și junioare ediția 2015-2016

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele și domiciliul petenților

I.1.1. ..,

I.2. Numele și reședința reclamatelor

I.2.1. **Federația Română de Volei,**

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Petenta, în calitate de părinte al unei minore, sportivă la secția de volei a Colegiului . .., sesizează faptul că Federația Română de Volei a stabilit condiții discriminatorii pe criteriile de vârstă, sex și înălțime prin Regulamentul Campionatului Național de Volei pentru juniori și junioare ediția 2015-2016.

III. Procedura de citare

3.1. În temeiul art. 20, alin. 4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura legală de citare a părților.

3.2. Prin adresa înregistrată cu nr. 3453/11.07.2016 a fost citată petenta, pentru termenul stabilit la data de 28.07.2016. La termen, petenta nu a fost prezentă.

3.3. Prin adresa înregistrată cu nr. 4229/11.07.2016 a fost citată partea reclamată, pentru termenul stabilit la data de 28.07.2016. La termen, partea reclamată a fost prezentă.

3.4. Prin adresa înregistrată cu nr. 4903/18.08.2016 a fost recitată petenta, pentru termenul stabilit la data de 05.09.2016. La termen, petenta a fost prezentă.

3.5. Prin adresa înregistrată cu nr. 4903/18.08.2016 a fost recitată partea reclamată, pentru termenul stabilit la data de 05.09.2016. La termen, partea reclamată nu a fost prezentă.

3.6. Prin adresa înregistrată cu nr. 5202/05.09.2016 a fost recitată petenta, pentru termenul stabilit la data de 12.09.2016. La termen, petenta a fost prezentă.

3.7. Prin adresa înregistrată cu nr. 5202/05.09.2016 a fost recitată partea reclamată, pentru termenul stabilit la data de 12.09.2016. La termen, partea reclamată a fost prezentă.

3.8. Procedura de citare legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților

4.1. Susținerile petentului

4.1.1. Prin intermediul memoriului înregistrat sub nr. 3453/02.06.2016, petenta arată că este părintele unei minore, sportivă la secția de volei a Colegiului .., și sesizează stabilirea unor condiții considerate de ea ca fiind discriminatorii pe criterii de vârstă, sex și înălțime prin Regulamentul Campionatului Național de volei pentru juniori și junioare ediția 2015-2016 din cauza cărora fiica petentei nu va mai putea lua parte la competițiile sportive de volei categoria de vârstă junioare în campionatul 2015-2016, fiind nevoită să abandoneze acest sport.

4.1.2. Petenta face mențiunea că pe rolul CNCD a mai existat un dosar în anul 2014 și că, deși a fost dispusă sancționarea părții reclamate cu avertisment (Hotărârea nr. 72 din 03.02.2015), Federația Română de Volei nu a înlăturat clauzele de discriminare din regulamentele de volei. Aceasta menționează că a fost introdus un nou criteriu de discriminare între băieți și fete la criteriile de vârstă, astfel încât:

- la fete, la categoria junioare, au jucat sportive născute în anii 1997, 1998 și 1999, în timp ce la băieți au jucat sportivi născuți în anii 1997 și 1998;

- la categoria cadete au jucat sportive născute în anii 2000 și 2001, în timp ce la cadeții băieți au jucat sportivi născuți în anii 1999 și 2000.

4.1.3. Prin introducerea acestui criteriu discriminatoriu, la categoria junioare, fetele născute în anul 1999 (printre care și fiica acesteia) au fost dezavantajate datorită vârstei mai mici și a numărului mai mare de sportive.

4.1.4. Aceasta face mențiunea că au fost stabilite aceleași reguli și pentru anul competițional 2016-2017, în cadrul ședinței Adunării Generale a Federației Române de Volei din data de 31.03.2016

Sunt anexate documente la dosar.

4.1.5. La ședința de audieri din data de 12.09.2016, petenta a susținut că sunt două categorii de persoane care beneficiază diferențiat de punctarea la meciuri.

Este propus un martor pentru audieri. În acest sens, martorul .. susține următoarele:

- anul trecut, la sfârșitul turneului, aveau 9 (nouă) victorii și 0 puncte datorită regulamentului, care conținea anumite prevederi discriminatorii; au făcut sesizare la minister și au pus în vedere că au fost sancționați pentru că au sportivi mici în echipă.

- după ce Federația Română de Volei a fost sancționată de CNCD, antrenorii au fost chemați la club și au discutat despre restricțiile impuse, au fost propuse soluții, însă nimic nu s-a schimbat.

4.2. Susținerile părții reclamate

4.2.1. Prin intermediul în scrisului înregistrat sub nr. 5658/26.09.2016, partea reclamată solicită respingerea sesizării, ca nefondată, având în vedere următoarele:

- în ceea ce privește criteriul vârstă: criteriul a fost necesar pentru a se respecta Ordinul nr. 5570 privind Regulamentul de Organizare și Funcționare a unităților de învățământ cu program sportiv, care prevede în Anexa 4 că numărul de elevi necesar pentru înființarea unei grupe de volei este pentru cadeți de 16 iar pentru juniori de 14 elevi. Susține că în acest sistem se formează clase din doi în doi ani, programa școlară fiind stabilită de Ministerul Educației, criteriul fiind decis de comun acord de către minister și toți antrenorii;

- în ceea ce privește criteriul sex: grupele au fost înființate în raport de preferințele elevilor care au optat pentru o școală sportivă. Susține că cele două grupe (de fete și de băieți) au fost înființate în acest mod, deoarece numai așa se putea respecta numărul impus de Ordinul nr. 5570;

- în ceea ce privește criteriul înălțime: din numărul de jucători un elev/o elevă trebuie să aibă o anumită înălțime, acest aspect fiind hotărât în Adunarea Generală a FRV. Consideră că acest criteriu nu este discriminatoriu, pentru că ceilalți jucători ai echipei pot avea orice înălțime. Arată că importanța acestui criteriu este acela de promovare a unui sportiv de la juniori la seniori.

Sunt anexate documente la dosar.

4.2.2. La ședința de audieri din data de 12.09.2016, partea reclamată susține că:

- nu este de acord cu audierea martorului propus de petentă, deoarece martorul propus a depus o sesizare la CNCD;

- la categoriile „speranțe” și „cadeți” nu există aceste criterii impuse, deoarece nu pot fi luați sportivi pentru a fi propuși la seniori, jucătorii fiind prea mici

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. În fapt, prin petiția formulată și trimisă spre soluționare Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării acesta este sesizat cu privire la săvârșirea unei fapte de discriminare, concretizată prin condiții potențial discriminatorii pe criterii de vârstă, sex și înălțime prevăzute în Regulamentul Campionatului Național de Volei pentru juniori și junioare ediția 2015-2016.

5.1.1. Petenta, în calitate de părinte al unei minore, sportivă la secția de volei a Colegiului ..., sesizează faptul că Federația Română de Volei a stabilit condiții discriminatorii pe criterii de vârstă, sex și înălțime prin Regulamentul Campionatului Național de Volei pentru juniori și junioare ediția 2015-2016. Aceasta face mențiunea că au fost stabilite aceleași reguli și pentru anul competițional 2016-2017, în cadrul ședinței Adunării Generale a Federației Române de Volei din data de 31.03.2016.

5.2. În drept, coroborat actului normativ, care reglementează prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Colegiul director trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată. Astfel, Colegiul director analizează în strânsă legătură în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în prima instanță, elementele art. 2 al O.G. nr.137/2000, republicată, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care

sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, republicată.

5.3. Conform art. 2 alin.1 din O.G. 137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, constituie discriminare *“orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”*.

5.4. Colegiul director analizează dacă în cazul semnalat de petentă se întrunesc condițiile pentru existența unei fapte de discriminare. Pentru ca o faptă să fie calificată discriminatorie trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

a) existența unui tratament diferențiat a unor situații analoage sau omiterea de a trata în mod diferit situații diferite, necomparabile;

b) existența unui criteriu de discriminare conform art. 2 alin. 1 din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările ulterioare;

c) tratamentul să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a unui drept recunoscut de lege;

d) tratamentul diferențiat să nu fie justificat obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a acelui scop să nu fie adecvate și necesare.

5.5. Analizând faptele reținute în petiție, **Colegiul director** se raportează la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, care, legat de articolul 14 privind interzicerea discriminării, a apreciat că diferența de tratament devine discriminare, în sensul articolului 14 din Convenție, atunci **când se induc distincții între situații analoage și comparabile fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă**. Instanța europeană a decis în mod constant că pentru ca o asemenea încălcare să se producă **„trebuie stabilit că persoane plasate în situații analoage sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-si găsește nici o justificare obiectivă sau rezonabilă**.

5.5.1. În același sens, Curtea Europeană de Justiție a statuat principiul egalității ca unul din principiile generale ale dreptului comunitar. În sfera dreptului comunitar, **principiul egalității exclude ca situațiile comparabile să fie tratate diferit și situațiile diferite să fie tratate similar, cu excepția cazului în care tratamentul este justificat obiectiv**.

5.5.2. Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată prin articolul 2 alin.1 din O.G.137/2000 cu modificările și completările ulterioare, republicată, Colegiul director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale articolului 2. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art. 2, alin.1 deosebirea, excluderea, restricția sau preferința trebuie să aibă la bază unul dintre criteriile prevăzute de către art. 2, alin. 1, și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile* dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată mai devreme pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea

recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

5.5.3. Colegiul Director reține că art.2 alin.1 nu conține o listă exhaustivă a criteriilor de discriminare deoarece criteriile *expresis verbis* enumerate de lege sunt completate cu sintagma „sau orice alt criteriu” ceea ce, practic oferă posibilitatea reținerii oricărui alt criteriu nespecificat de lege, în săvârșirea unei fapte de discriminare. Raportat la elementele particulare ale petiției deduse soluționării, Colegiul Director reține că, în opinia petentei, fapta de discriminare s-a săvârșit pe temeiul vârstei, sexului și înălțimii, criterii expres prevăzute de art. 2 alin. 1 din O.G. nr. 137/2000, republicată.

5.6. Având în vedere cele de mai sus, Colegiul director a urmează a analiza criteriile cuprinse în Regulamentul Campionatului Național de Volei pentru juniori și junioare, ediția 2015-2016:

5.7. În ceea ce privește criteriul vârstă, Colegiul director reține că Ordinului nr. 5570 privind Regulamentul de Organizare și Funcționare a unităților de învățământ cu program sportiv prevede, în Anexa 4, că numărul de elevi necesar pentru înființarea unei grupe de volei este, pentru cadeți (începători) de 16 elevi, iar pentru juniori (avansați) de 14 elevi.

5.7.1. În cazul de față, analizând criteriul pe temeiul vârstei, se constată că nu există un tratament diferit sub aspectul vârstei, ci doar este stabilit un mecanism pentru înființarea unei grupe de volei, în acest sistem formându-se clase din doi în doi ani, programa școlară fiind stabilită de Ministerul Educației, iar criteriul fiind decis de comun acord de către minister și toți antrenorii

5.7.2. Prin urmare, raportat la analizarea criteriului vârstă, Colegiul director constată că nu sunt situații comparabile, fapt pentru care nu se întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare conform prevederilor art. 2 alin.1 din O.G. nr. 137/2000, republicată.

5.8. În ceea ce privește criteriul sex, Colegiul director reține că grupele au fost înființate în raport de preferințele elevilor care au optat pentru o școală sportivă.

5.8.1. Se rețin apărările părții reclamate, prin care a fost arătat că cele două grupe (de fete și de băieți) au fost înființate în acest mod, deoarece numai așa se putea respecta numărul de elevi/grupă impus de Ordinul nr. 5570 privind Regulamentul de Organizare și Funcționare a unităților de învățământ cu program sportiv;

5.8.2. Prin urmare, raportat la analizarea criteriului sex, Colegiul director constată că nu sunt situații comparabile, fapt pentru care nu se întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare conform prevederilor art. 2 alin.1 din O.G. nr. 137/2000, republicată.

5.9. În ceea ce privește criteriul înălțime, Colegiul director se raportează la prevederile art. 2, alin. 3 din O.G. nr. 137/2000, republicată.

5.9.1. Conform art. 2 alin. 3 din O.G. nr. 137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, „*sunt discriminatorii, potrivit prezentei ordonanțe, prevederile, criteriile sau practicile aparent neutre care dezavantajează anumite persoane, pe baza criteriilor prevăzute la alin. (1), față de alte persoane, în afara cazului în care aceste prevederi, criterii sau practici sunt justificate obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a aceluși scop sunt adecvate și necesare,*”.

5.9.2. În conformitate cu dispozițiile legale, justificarea obiectivă trebuie să includă existența unui scop legitim, atins prin metode adecvate și necesare, proporționale cu scopul urmărit.

5.9.3. În ceea ce privește legitimitatea scopului, Colegiul director vine și arată că nu poate fi stabilit exact dacă scopul urmărit de partea reclamată a fost legitim sau nu, dar, raportat la necesitatea luării unei astfel de măsuri, ea poate fi pusă în discuție în sensul că se justifică.

5.9.4. Aspectul pe care Colegiul director îl analizează cu precădere este reprezentat însă de metoda aleasă de punere în aplicare a măsurii luate în Adunarea Generală a FRV, dacă aceasta este adecvată sau nu. Așa cum reiese din art. 2 alin. 3 din O.G. nr. 137/2000, o prevedere, aparent neutră, (impunerea unor condiții în Regulamentul Campionatului Național de Volei) care dezavantajează anumite persoane, pe baza unor criterii, în analiza prezentului capăt de cerere fiind vorba de criteriul înălțime, constituie discriminare, dacă nu este justificată obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a aceluși scop nu sunt adecvate și necesare.

5.9.5. La identificarea scopului legitim și obiectiv se va avea în vedere interesul general urmărit de partea reclamată, respectiv dreptul încălcat ca efect al aplicării criteriului aparent neutru și se va analiza existența acestui scop raportat la dreptul atins prin diferențiere.

5.9.6. Colegiul director reține și poziția exprimată de Federația Română de Volei, prin care a arătat că, din numărul de jucători, un elev/o elevă trebuie să aibă o anumită înălțime, acest aspect fiind hotărât în Adunarea Generală a FRV. De asemenea, se arată că ceilalți jucători ai echipei pot avea orice înălțime. Importanța acestui criteriu este acela de promovare a unui sportiv de la juniori la seniori.

5.9.7. Colegiul director apreciază că metoda aleasă de partea reclamată în impunerea criteriului legat de înălțime în Regulamentul Campionatului Național de Volei pentru juniori și junioare ediția 2015-2016 este justificată obiectiv, este necesară, adecvată și proporțională cu scopul urmărit.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. În ceea ce privește analiza primului criteriu impus în Regulamentul Campionatului Național de Volei pentru juniori și junioare ediția 2015-2016, pe temeiul vârstei, Colegiul director constată că nu se întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare conform art. 2 alin. 1 Ordonanței de Guvern nr. 137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și aprobările ulterioare, republicată (nu există situație comparabilă);

2. În ceea ce privește analiza celui de-al doilea criteriu impus în Regulamentul Campionatului Național de Volei pentru juniori și junioare ediția 2015-2016, pe temeiul sexului, Colegiul director constată că nu se întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare conform art. 2 alin. 1 Ordonanței de Guvern nr. 137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și aprobările ulterioare, republicată (nu există situație comparabilă);

3. În ceea ce privește analizarea celui de-al treilea criteriu impus în Regulamentul Campionatului Național de Volei pentru juniori și junioare ediția 2015-2016, pe temeiul înălțimii, Colegiul director constată că este justificat obiectiv, metoda aleasă fiind necesară, adecvată și proporțională cu scopul urmărit.

4. O copie a hotărârii se va transmite părților

VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

BERTZI THEODORA – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru

Hotărâre motivată în drept/ redactată de: A.C.F./B.B.

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.